

## Katalognummer R-119

### Verwendungsbereich

**Vor der Montage einer Anhängerkupplung überprüfen Sie bitte in der Montageanleitung und im Fahrzeugschein, dass der Wagen zum Anhänger geeignet ist.**

Die Anhängerkupplung **R-119** ist für das Ziehen eines Anhängers bestimmt. Die Anhängerkupplung besitzt das Prüfzeichen **E20**.

### Vorbedingungen für die Montage der Anhängerkupplung

Die Anhängerkupplung **R-119** darf nur an Fahrzeugen montiert und genutzt werden, deren Karosserie in einem einwandfreien technischen Zustand ist. Die Anhängerkupplung darf nur entsprechend der folgenden Anleitungen montiert und genutzt werden.

Alle Schrauben und Muttern entsprechend dem in der folgenden Tabelle angegebenen Drehmoment (Mo) anziehen (das Drehmoment bezieht sich jeweils auf Schrauben der Festigkeitsklasse 8.8):

M8	-	25 (Nm)	M12	-	85 (Nm)
M10	-	50 (Nm)	M16	-	200 (Nm)

### Nutzungsbedingungen

Die Anhängerkupplung **R-119** besitzt ein Typenschild, das die Parameter für eine ordnungsgemäße und sichere Belastung der Kupplung angibt:

Typ: <b>R-119</b> <b>A50-X</b> <b>E20 55R-01 4797</b> D = 9,9 kN S = 80 kg R = 1850 kg	Katalognummer von der Anhängerkupplung Kupplungsklasse Die Homologationsnummer der Anhängerkupplung D-Wert Stützlast Max. Anhängerlast
---	---

### Der D-Wert wird nach folgender Formel berechnet:

$$D = g \times \frac{T \times R}{T + R} \text{ kN}$$

**T**-zulässiges Gesamtgewicht des Zugfahrzeugs (oder auch eines Schleppzuges) in Tonnen; einschließlich, falls gegeben, der senkrechten Achslast des Anhängers auf die Zentralachse

**R**- zulässiges Gesamtgewicht eines PKW-Anhängers mit einer in der Senkrechten beweglichen Deichsel oder eines Aufliegers (in Tonnen)

**g**- Erdbeschleunigung (9,81 m/s<sup>2</sup>).

Während der Nutzung sind die einzelnen Kupplungsteile in einem einwandfreien technischen Zustand zu halten und vor Korrosion zu schützen. Während des Schleppvorgangs ist der Anhänger zusätzlich mit einem Seil oder einer Kette von entsprechender Stärke mit dem Zugfahrzeug zu verbinden. Während der Nutzung der Anhängerkupplung sind von Zeit zu Zeit die Verschraubungen zu überprüfen und gegebenenfalls nachzuziehen.

### Montageanleitung:

Die Anhängerkupplung **R-119** besteht aus :

1. Gestell	- 1 Stück	10. Schraube M10x45	- 2 Stück
2. Kupplungskugel (ACS-6010)	- 1 Stück	11. Schraube M10x55	- 2 Stück
3. Kugelaufnahme	- 1 Stück	12. Schraube M12x25	- 5 Stück
4. Steckdosenhalterung	- 1 Stück	13. Schraube M12x40	- 4 Stück
5. Rechte Stütze	- 1 Stück	14. Schraube M12x45	- 1 Stück
6. Linke Stütze	- 1 Stück	15. Federring Ø10,2	- 4 Stück
7. Spezielle Unterlegscheibe	- 2 Stück	16. Federring Ø12,2	- 10 Stück
8. Spezielle Unterlegscheibe Ø30/Ø10,5x3	- 4 Stück	17. Runde Unterlegscheibe Ø13,0	- 10 Stück
9. Hülse Ø20/Ø12,5x15	- 1 Stück	18. Mutter M12	- 2 Stück

**Um die Anhängerkupplung R-119 richtig zu montieren ist folgende Beschreibung einzuhalten:**

- Die Montage der Anhängerkupplung erfordert keinen Anschnitt der hinteren Stoßstange (nur einen Schnitt in der unteren Abdeckung), aber die Demontage der hinteren Stoßstange.
- Die unteren Abdeckungen und die hintere Stoßstange mit der Stoßstangeverstärkung demontieren (die Stoßstangeverstärkung wird nicht wieder benutzt).
- Am hinteren Karosseriestreifen an der rechten und linken Seite die Abdichtungen entfernen und die Ausschnitte für die Stützen der Anhängerkupplung ausführen.
- Am rechten und linken Längsträger die ab Werk vorhandenen Montagelöcher finden und freimachen, die Stützen (5, 6) in die Innenseite der Längsträger einschieben und in den Punkten A mit den Schrauben M10x55 (11) sowie in den Punkten B mit den Schrauben M10x45 (10), mit den Federringen Ø10,2 (15) und mit den speziellen Unterlegscheiben Ø30/Ø10,5x3 (8) locker verschrauben.
- Die Abdichtungen auf die Stützen schieben und die Stützen an den hinteren Karosseriestreifen anlegen.
- Die speziellen Unterlegscheiben (7) an die Abdichtungen anlegen und durch anziehen mit den ab Werk vorhandenen Schrauben festmachen.
- Zwischen die montierten Stützen (5, 6) das Gestell (1) einschieben und mit den Schrauben M12x40 (13), mit den runden Unterlegscheiben Ø13,0 (17), mit den Federringen Ø12,2 (16) und mit den Muttern M12 (18) festschrauben.
- Alle Schrauben festziehen.
- An das Gestell (1) die Kugelaufnahme (3) und die Steckdosenhalterung (4) mit den Schrauben M12x25 (12) - 5 St. und M12x45 (14) - 1 St. den Federringen Ø12,2 (16), den Rundunterlegscheiben Ø13,0 (17) und der Hülse Ø20/Ø12,5x15 (9) wie in der Zeichnung festschrauben.
- Einen Anschnitt der unteren Abdeckung nach Zchg. 1 ausführen.
- Die hintere Stoßstange und die unteren Abdeckungen wieder montieren.
- Die Kupplungskugel (2) nach Gebrauchsanweisung in die Aufnahme (3) schieben.

### Achtung

An das Gestell (1) kann eine Kugel (2) von anderer Konstruktion als in obiger Gebrauchsanleitung unter der Bedingung montiert werden:

- Die verwendete Kugel besitzt ein Kennzeichenschild mit der Bauartzulassung.
- Die Parameter D und S haben eine größere oder die gleiche Wert als die vom Gestell (1).
- Die Lage der Kugelmitte ist mit dem Muster übereinstimmend.

### Die Einhaltung vorliegender Gebrauchsanleitung versichert richtige Montage Und Nutzung der Anhängerkupplung R-119.

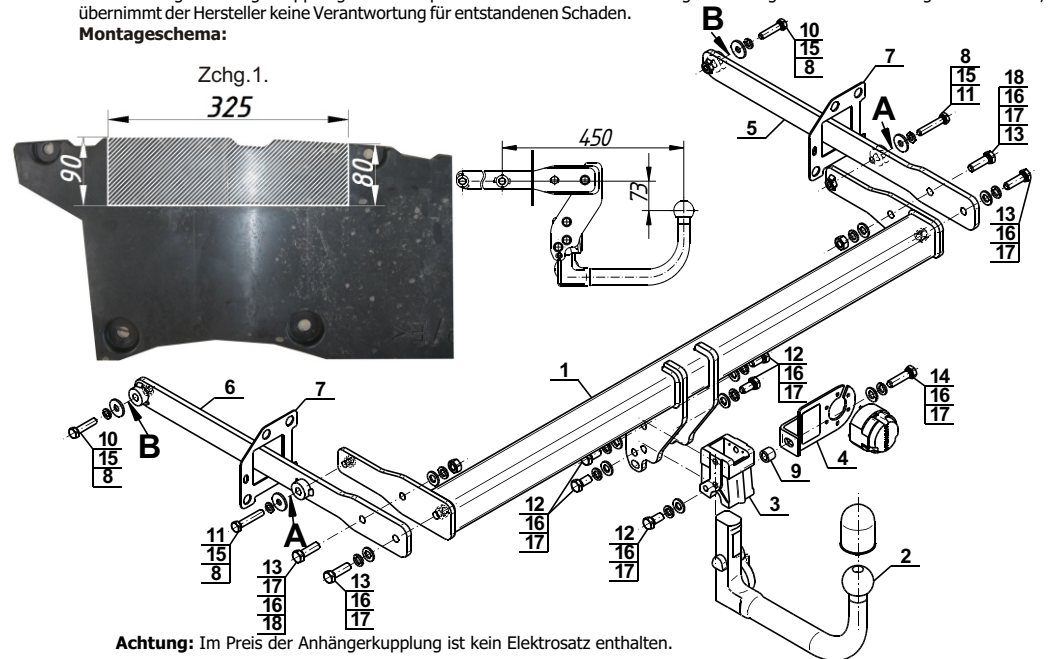
Montage der Anhängerkupplung **R-119** soll ins Fahrzeugschein eingetragen werden.

**Achtung:** Nach 1000 km sind die Schraubverbindungen nachzuprüfen. Die Kugel ist sauber einzuhalten und mit Schmierfett einzuschmieren. Eine Kugelschutz ist zu verwenden.

Alle mechanischen Beschädigungen der Anhängerkupplung **R-119** schließen weitere Nutzung aus.

Die beschädigte Anhängerkupplung ist nicht reparierbar. Sollte die Art der Montage nicht eingehalten oder falsch genutzt werden, übernimmt der Hersteller keine Verantwortung für entstandenen Schaden.

### Montageschema:



**Achtung:** Im Preis der Anhängerkupplung ist kein Elektrosatz enthalten.

**Die Anhängerkupplung muss nicht beim TÜV vorgeführt werden, da diese mit dem Zeichen E20 ausgezeichnet ist, es sei denn, dass aktuelle Vorschriften es anders bestimmen. Diese Montageanleitung dient als ABE und muss mit den Fahrzeugpapieren mitgeführt werden.**